

Baltisches naus-und Jugendblatt.

Bezugspreis: Bierleljährl.: 0,50 Kronen, Ausland 0,60 Kr., Deutschland 0,70 Kmt., Lettland 0,80 Lat. Anzeigenpreis: für 1 mm der Anzeigenspalte 3 Et. (Ausland 0,05 Kmt.; Lettland 0,04 Lat.) Schriftleitung: Reval, Dom, Gerlchisfix. 6. Gefchäftsstelle: Revalsche Zig, Reval, Raderstr. 12

Erscheint einmal monatlich

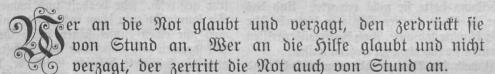
Einzelnummer 20 Cents.
Manuftripte, die für die Schrifteitung bestimmt sind.
durfen nur auf einer Seite des Llattes beschrieben sein.
Name und Abresse des Lerfaljus sind anzuzeigen.
Die Schrifteitung behält sich das Necht vor, Kirzaugen und Anderungen vorzunehren. Ensendungen ohne Angabe von Honorarbedingungen gelten als honorarteit.

Mr. 10

Reval, 28. Oktober 1930

7. Jahrgang





Lhobřu.



Aus losen Blättern...

Bon Ilfe von Wiren.

(Nach dem Leben erzählt auf Grund mündlicher Aberlieferung.)
(Schluß.)

Aber von dieser Stunde der Zwiesprache mit der eigenen Seele Konnten all die vielgeschäftigen russischen Damen nichts ahnen, die vergeblich bemüht waren, hinter das Geheimnis der besonderen Anziehungskraft des "Livländischen Salons" zu kommen.

Langsam fiel das Feuer im Kamin in sich zusammen. Da klopste es an die Türe — es war Jean, der Diener, der den ersten Gast meldete. Eigentlich hieß er Jaan und stammte vom Gute Baron E.'s nahe bei Dorpat. Langsam erhob sich Agathe aus ihrer zusammengekauerten Stellung.

"Führen Sie den Gast herein und machen Sie Licht, Jean!" Sine Kerze nach der andern slammte am großen Kristallkronseuchter auf, und im unstäten, ständig zunehmenden Licht, das aus Kamindämmerung zu strahlender Salonhelle wuchs, begrüßte Agathe den ersten Gast — für heute wohl auch den einzigen, seit langem schon fast immer der einzige um diese Stunde — Großfürst N.

Schon gleich bei seinem Eintritt fühlte Agathe, heute würde sich irgend etwas Entscheidendes ereignen — sein Wesen war anders als sonst, noch unruhiger, zersahrener. Und erleichtert dachte sie, daß endlich Klarheit in ihren Verkehr eintreten würde. Sie hatte viele Freunde, die bei ihr aus und ein gingen, und deren Gesellschaft ihr oft Stunden tiessten Erlebens geschenkt hatte. Sier zum ersten Wal begegnete ihr einer, der nicht verstehen wollte, daß sie nur Freundschaft zu geben hatte. Nie würde sie vergessen, wie höhnisch er ausgelacht hatte, als sie von Freundschaft sprach.

"Winschen Sie eine Tasse Tee, Hoheit?"

Agathe sagte die Worte nur, um die peinliche Stille zu unterbrechen, die nach der Begrüßung eingetreten mar

"Danke, nein!"

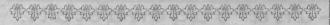
Serbft.

Langsam rieselt Blatt um Blatt zu Voden, Bar des Schmucks steht bald ein jeder Baum. War der Sommer, blütenreich, voll Leben, Wirklich nur ein wunderschöner Traum?

Alles hin — verweltt, verblüht, verweset, Was noch kürzlich jedes Aug' erfreut; Ja, so ist der Kreislauf hier auf Erden, Daß, was gestern grünte, tot ist heut'.

Doch der Mensch die Soffnung nicht verlieret, Sei der Simmel noch so grau belegt, Denn zum neuen Blühen und Entfalten Sat die Vorsehung den Reim gelegt.

M. A.



Und wieder stand Stille im Rann. Der Größfürst starrte, halb abgewandt, seicht an den Kamin angelehnt in die letzten, verglimmenden Kohlen.

Dann mit einem jähen Ruck wandte er sich ihr zu, und Agathe schaute fassungslos in ein Gesicht, aus dem jegliche gesellschaftliche Beherrschung geschwunden war. Asiatische Wildheit der Leidenschaft sengte sie aus dunksen Augen an.

"Ich will keine Komödie mehr, Baronin, ich liebe

Agathe war blaß geworden. Solch eine gewaltfame Entscheidung hatte sie nicht erwartet. Und das wagte er ihr, in ihrem eigenen Hanse zu bieten! Ihr ganzer Stolz bämmte sich auf. Anch Fürstenübergriffen gegenüber würde sie sich schon zu wehren wissen.

Sie griff nach der kleinen filbernen Glocke und

flingelte. Dann sagte sie ruhig und falt:

"Soheit, der Diener wird ihnen den Mantel reichen; ich glaube, wir haben uns nichts mehr zu jagen!"

Aber als die Tür sich hinter Großsürst N. geschloßen hatte, war es mit ihrer Fassung zu Ende. Aufschluchzend warf sie sich auf das Nuhebett — lange verharrte sie in dieser Stellung. Furcht, zitternde Furcht, durchtroch ihre Glieder, und sie dachte an den Blick, — drohend und höhnisch hatte er ihr entgegengesunkelt, — mit dem der Großsürst sich tief vor ihr verneigend das Zimmer verlassen hatte. Und "Auf Wiedersehn, Baronin!" hatte er gesagt. Diese Worte bedeuten mehr, als eine bloße Komödie vor dem Diener, das fühlte sie. — —

Eine heimliche, gehetzte Unruhe lag seit diesem Tage über Agathes Wesen. Sie hatte nach langem Kämpsen, dem Gatten alles erzählt. Doch dann bereute sie es hestig. Düsterer Ernst war bei ihren Worten in seinem Gesicht aufgestiegen. Da beschwor sie ihn, ein Nachspiel dieser großsürstlichen Episode fürchtend, alles zu vergessen, so wie auch sie es tun wollte. Aber Schweigen antwortete ihr nur — ein unheilvolles, bestemmendes Schweigen. Und dann war er hinausgegangen mit raschen, energischen Schritten — als ob sein unerschütterlicher Wille einen sesten Entschluß gesaßt hätte. Ugathe blieb, in bange Gedansen versumsen, in seinem Arbeitszimmer zurück. Unerträglich langsam krochen an diesem Tage sür sie die Stunden dahin. Ugathe hatte angesagt, sie würde heute niemanden zur

Teeftunde empfangen, sie wolke ungestört bleiben. Aussahren wollte sie auch nicht — wohin denn in der Zerrissenheit ihrer Stimmung? So stand sie denn lange am hohen. Fenster nahe dem mächtigen Schreibtisch ihres Mannes und schaute hinaus in das wirdelnde Schneeslockengetriebe. Doch als mit der wachsenden Dämmerung ein nie gefanntes Gesühl der Einsamkeit in ihr aufstieg, verließ sie fast fluchtartig den weiten, undehaglichen Raum. In ihrem Boudoir, ihrem molligen Vestchen, suchte sie Schutz und Frieden sür ihre aufgestörte Seele.

War es Zufall oder eine freundliche Fügung? Agathe sollte das Gleichgewicht, um das sie ver-

geblich seit Stunden rang, hier finden.

Raum, daß sie die Kerzen im Armleuchter vor dem niedrigen Ruhebett entziindet hatte, fiel ihr eine Mappe auf dem Tischehen nebenan auf. Hastig griff sie nach ihr, öffnete sie und entnahm der weichen Umhüllung einige große, Tose Bogen. Und dann ging ein Lächeln des Verstehens und der Freude über ihr abgespanntes Gesicht. Es waren Stizzen von verschiedenen Kunftgegenständen, Basen, Truben, Kronleuchtern, die sie in der Hand hielt. Langsam setzte sich Agathe nieder. Ganz deutlich fach fie mit einmal das Gesicht ihres Froundes vor fich, von dem diese Zeichnungen gemacht waren. Und während sie die Blätter eins nach dem andern umwandte, dachte sie an den seltsamen Mann. Er war Künstler, nicht von Beruf, nur aus Liehaberei und als Mensch sehr absonderlich. Sehr liebenswirdig, sehr geistreich, sehr boshaft und immer unpersönlich. Sie kannte ihn nun schon recht lange, nie hatte er aber auch nur einen Zipfel seiner Seele ihr preisgegeben. Sie sprachen fast immer nur über Runft. Er, der vielgereiste, begüterte baltische Gutserbe, konnte ihr von manch Interessantem, von eigener Anschauung her Gefanntem aus der Kunstwelt erzählen. Er hatte eine große Begabung für Zeichnen und Schnitzen und hatte das lette Mal versprochen, ihr die Skizzen zu seinen neuesten Werken zu schicken. Besonders von einem Kronleuchter hatte er viel geredet, den er eigenhändig aus Metallplatten im Stil strengster Gotik für seinen Speifesaal herstellen wollte. Agathe hob einen der Bogen höher zum Licht. Da hatte sie ja die Skizze. Aber das leichte, neugierige Lächeln auf ihrem Gesicht wich einem tiefen leuchtenden Staunen. Dies hier war mehr als bloker Kunstgenuß. Sie schaute und schaute. Von der wundervollen Komposition des Kronleuchters, vielmehr der Tiefe der Godanken, die aus ihr sprachen, schienen Kraft und Ruhe auszuströmen. Und da wurde Agathe klar und verständlich, was ihr oft bisher, heute aber ganz besonders schmerzlich verworren und kompliziert erschien — das Leben.

Sedes Leben sollte gebaut werden wie dieser Kronleuchter, dachte sie, und staumend schaute sie von neuem
auf das harmonische, bis in die kleinsten Teile durchkomponierte Kunstwerk. In seiner ganzen Bewegung
streng gotisch nach oben zu strebend — nach unten der
Erde zu sich abschließend und vollendend in der wie zartestes Spitenwerk durchbrochenen Kuppel. Ein gotischer Dom in herber Schönheit, etwas von Weihrauchdust und Mystik entrückter Seelen ausströmend. Unter
dem Kranz dunter Fenster, jedes für sich ein Mosaikkunstwerk aus leuchtendem Glase, sollte das Licht strah-

Ien. "Gottes Will' kennt kein Warumb —" — über dem seltsamen Spruch, der durchleuchtet vom Licht den Mittelpunkt bilden sollte, erhoben sich in stummer Musik zierliche gotische Türmchen, jedes eine Apostelsigur krönend.

"Nätselhaft sind die Worte," dachte Agathe, "und sind doch Ansang und Ende jedes Denkens. Ja jedes Leben sollte gebaut werden wie dieser Kronleuchter!" Diesmal dachte sie es noch freudiger und zuversichtlicher als ansangs.

Nach unten der Erde zu in breiter Schönheit abgeschlossen, vollendet. Das Kätsel lichtwerdend im Mittelbunkte. Die Bewegung nach oben — immer höher — bis zum letzten Oben, das schon in Dämmerung versinkt . . ."

Es war schon spät geworden, als Agathe sich erhob, voll ruhiger Sicherheit in den Bewegungen, die Kerzen löschte und hinüber ins Schlafzimmer ging: Der Baron war noch nicht heimgekehrt. Aber es beunruhigte Agathe nicht. Es kam ja zuweilen vor, daß er länger ausgehalten wurde in seinem Dienst. Sie entkleidete sich und dehnte sich dann wohlich in den weichen Federkissen. Auf die erstaunte Frage des Dienstmädchens, ob Frau Baronin denn nicht essen wollen, winkte sie nur müde ab.

Jest nichts als schlafen — ruhig und tief, morgen würde das Leben ihr schon ein anderes Gesicht zeigen.

Wie lange sie dann geschlafen hatte, wußte sie nicht mehr, als sie erschreckt aufsuhr. Rund umher noch tiese Dunkelheit. Es mußte aber doch schon dem Morgen entgegengehen.

Da hörte sie wieder die erregten Stimmen aus den Nebenzimmern, von denen sie erwacht war. Türen gingen, hastige Schritte . . . Fest flopste es zögernd an ihre Tür. Ugathe war schon aus dem Bett, hatte hastig irgendetwas übergeworsen — sie zitterte am ganzen Körper vor Ungst und Kälte. Im rasch aufslammenden Kerzenscheine sah sie das bleiche, verstörte Gesicht des Zimmermädchens im Türrahmen.

"Ach Gott, Fran Baronin, ein furchtbares Unglick!" — und weinend warf fie sich vor Agathe auf die Knie, umklammerte sie und küste ihre Sände. Agathe riß sie zur Seite — sie ahnte das Furchtbarste — die Unruhe all der letten Tage hatte nicht umsonst sohwer auf ihr gelastet. Sie stürzte in das Arbeitszimmer ihres Mannes. Doch dann, die Hände in jähem Entsehn vors Gesicht schlagend, blieb sie an die Klügeltür gelehnt stehen. Auf dem türkischen Divan lag bleich und regungslos Baron E. Ein Arzt und zwei fremde Herren waren um ihn bemüht, mit ratlosen, ernsten Gesichtern.

Langsam, so langsam als schleppe sie schwere, hemmende Gewichte mit sich, näherte sich Agathe der Gruppe. Bewegungslos, kalt, wie erstarrt war ihr Gesicht — die Herren wichen vor diesem Uebermaß der Beherrschungskraft der Fran obrfürchtig zur Seite.

Schwer ließ sie sich zu Füßen des Toten nieder und starrte tränenlos auf den kleinen, roten Fleck auf der Brust des stillen Mannes — immer auf dieselbe Stelle. Wie aus ganz weiter Ferne drangen an ihr Ohr vereinzelte Worte des halblauten Geflüsters der Männer hinter ihr.

Müder Wald.

Mein stiller Wald, du läßt die Blätter fallen — Und einfam wandert nun der Sonnenstrahl Durch deine leeren, fremdgewordnen Kallen Und lächelt flüchtiger von Mal zu Mal.

Schlaf wohl, mein Wald. Wir beide, wir verstehen Zu träumen von dem ersten weichen Sauch... Du wirst den nächsten Frühling wiedersehen, Und ich? ach Serz, vielleicht ich auch, ich auch!

Erica v. Rofen.

.... Arestowith Insel ... Großfürst N.... guter

Schütze . . . Rugel traf sicher . . . "

"Gottes Will' fennt kein Warumb" . . . Gottes Will' . . . dachte Agathe, immer diesen einen Sak, immer nur dieselben Worte — sie hämmerten in ihrem Hern, rasend, wie eine Maschine, ohne Aufhören, immer wieder von vorne. Zuerst nur mechanisch, dann kam langsam, langsam ein Sinn in die Worte. — Und ein kleiner Menschenwille beugte sich gebrochen und demütig vor dem Größeren, Kätselhaften, der kein Warum kennt, der nie das wildeste Warum beantwortet.

Agathes branner Kopf sank tieser, immer tieser, bis auf die Brust des Toten hinab, dort ruhte er lange — und lautlose Tränen lösten die Starrheit des wilden Schmerzes. — —

Ich hielt das vergischte Blatt mit der wunderbar schönen Silhouette noch lange in der Hand und grübelte . . .

Wo und wie mag fie ihr Leben beschloffen haben, diese schöne, unglickliche Frau? Es muß doch ihren Angehörigen ein unendlich graufamer, nie zu berwindender Schlag gewesen sein, als sie die Nachricht vom Tode Baron E.'s im Duell erfuhren, dann einige Wochen später einen Brief von Agathe erhielten, sie würde verreisen, — und dann nichts mehr . . . Ein dunkler Schloier verhüllte von da ab jede Spur ihres Lebens. Es wurden Nachforschungen bis weit ins Innere Ruflands angestellt. Richts, nicht das Geringste konnte man über den Verbleib der unglicklichen Agathe erfahren — fie war und blieb verschollen. Ihr Bruder, der perjönlich alle Nachforschungen überwacht hatte, brachte der Mutter nach Dorpat als einziges Andenken aus Agathes verlassener Wohnung ihre Gitarre mit. Ms er verzweifelt durch die öden Räume geirrt war, vergeblich irgend einen Brief, irgend eine fonstige Aufflärung suchend, gelangte er schließlich in Agathes Bondoir. Doch auch da fand er nichts — nur die Gitarre lag, einsam tranernd auf dem Ruhebett, als hätte seine Schwester fie oben aus der Sand gelegt . . . Da nahm er sie an sich.

Schweren Herzens fuhr er wieder in die Heimat zurück — das Rätsel blieb ungelöst.

Von den Vernmtungen der Petersburger Gesellschaft, die schöne Witwe des Baron E. wäre von dem Großfürsten N. entführt worden auf irgend ein Schloß in der Krim, fern in den sonnigen Süden — hatten die Angehörigen zum Glück nie etwas ersahren.

Arensburg.

Ein Streiflicht aus der Kriegszeit von "-e".

Win lang nachhallende Aktorde auf einem Klavier kommen mir die Greignisse der letzten Jahre auf Ösel vor. Ein lauter, starker Ton, allmählich verhallend; dann wieder einer, und noch einer...

Juerst — der Einzug der ersten russischen Truppen gleich nach der Kriegserklärung 1914 unter ihrem alten Kommandanten Rodsjanko. — Koter Fackelschein flackerte und wehte in die schwarze Nacht hinein, bunte Lampions schankelten an dünnen Drähten, sorglose Menschen tanzten in strahlend hell erleuchteten, geschmückten Sälen. Die Arensburger Gesellschaft Lebte auf und genoß das Leben in vollen Zügen. "Brot und Spiele" war die Losung der Zeit. Kodsjanko hatte von Kom gelernt. Und er wurde geliebt, gelobt, verehrt von Soldaten und Zivilsten, von jung und alt, von Männern und Frauen. —

Die Luftbarkeiten verwehten im Winde, die Fackeln erlöschen. Rodsjanko zog fort nach Livland.

In stetem Bechsel zogen nun Regimenter in Arensburg ein und wieder aus. Die Festlichkeiten hatten aufgehört. Jeht gab es strenge Kommandeure, mißtrauisch gegen die Balten. Es wurde verboten, Deutsch zu sprechen, und wir radebrechten Russisch, Französisch und Estnisch. In einem fort sanden Haussuchungen statt, wobei es vorkam, daß russische Offiziere einen Veroplan z. B. unterm Bette suchten oder eine Kübensächnischine für einen Radiosender hielten.

Allmählich gewöhnte man sich daran, aber man sehnte doch Rettung herbei. Mancher Seufzer stieg aus tiesstem Herzen: D, daß doch die Deutschen kämen!

Da — 1917 im Früling — die russische Revolution!

Große Trupps randalierender, johlender Soldaten zogen die Straßen entlang, voran die Musikkapelle, welche unauschörlich die Marseillaise spielte. Rote Fahnenseisen wurden an langen Stangen mitgetragen. Feder Bürger und jeder Soldat hatte einen roten Zeugsbreisen irgendwo am Örmel oder an der Brust. Eine große Bolksmenge zog mit den Soldaten und frakehlte mit.

Die Polizisten slohen. Die Offiziere versteckten sich. Der Kommandant harrte angstvoll der Dinge, die da kommen würden. Schon waren zwei Offiziere der entsesselten Volkswut zum Opfer gesallen.

Die Rentei, das Gefängnis, die Polizei wurden gestürmt, Fenster und Türen eingeschlagen. Ganze Stöße von Aften flogen zersetzt auf die Straße. Die Menschen trampelten die Papiere tief hinein in den schmutzigen Schnee, Soldaten schrien und johlten, und die Musik spielte: "Allons enfants de la patrie, les jours de gloire sont arrivès".

Allmählich, allmählich beruhigten sich die Gemüter. Der Sturm flaute ab zu aufgeregten Versammlungen im neugegründeten Volksklub und mehr oder weniger schlechten Reden und Ansprachen im Park, auf den

Straßen und Pläten — "Towarischtschi i grashdane!" *)

Das Leben lief wieder im alltäglichen Geleise.— Es war Herbst geworden. Das Laub der Bäume färbte sich und die Straßen Ösels, die sonst so guten Straßen, wurden schmubig, grundlos.

Da hörte man verschiedene Gerüchte, alle die Deutschen betreffend. Sie wollten auf Hel landen, sie hätten Dagö, die Nachbarinsel, schon eingenommen, u. dgl: m. Die Menschen redeten und erzählten sich Dinge, an die sie doch selbst im Grunde nicht glaubten.

Eines Tages aber waren die Deutschen wirklich da.

Da soderten die Flammen von den brennenden Busver- und Warenmagazinen am nächtlich schwarzen Hinder- und Warenmagazinen am nächtlich schwarzen Hinder- und Easten die vor Angst halb irren Soldaten in wilder Flucht durch die Stadt; da rollten und rasselten die Kanonen, die Munitionswagen über das holperige, schmutzige Pflaster, mit wilden Zurusen wurden die mageren Gäule zu schnellerer Gangart angetrieben; dichter Regen prasselte auf die dahinsausenden, mit Menschen beladenen Automobile.

Ginige Bürger, Kinder darunter, löschten, wo das Nachbarhaus brannte. Andere retteten sich aus den schwelenden Warenlagern die noch genießbaren Borräte heraus. Auf den Straßen standen Lachen roten Weines, lagen halbzertretene, in den Schmutz gestampste Säcke weißen Mehles. Dunkle Gestalten huschten hier und da aus den Häusern und Höfen. Eine rötliche Rauchwolke stand über der Stadt.

Die Nacht verging. Der Morgen nahte. Dämmrig grau und kihl war es in allen Gassen. Dichter Qualm und Kauch stieg von einzelnen schwelenden Trümmerhausen auf. Angekleidet lag man auf dem Bett, wartend, im Halbschlaf. Was würde der Tag bringen? Was würde die nächste Stunde bringen? Und da zogen sie ein.

Graue, schlichte Kriegergestalten, im Gleichschritt, in Reih und Glied. Zeder Soldat — ein Mann, furchtlos, standhaft.

Und die Sonne ging auf, groß und gewaltig und leuchtend. Der neue Tag war angebrochen.

Dann verschlang der Alltag auch dies Ereignis. Die Deutschen dlieben auf Ösel und schafften Ordnung und Ruhe. Viele jubelten ihnen zu, viele haßten sie.

Ein Jahr verging. Es war wohl noch Krieg, aber Ösel lebte in Frieden und Ruhe. Ein Jahr verging — dann kam der mißtönende Dreiklang: Revolution, Friede, Abzug der Deutschen.

In Arensburg war wohl äußerlich nicht so sehr viel von der Revolution zu sehen. Aber daß es daß iberhaupt gab! — Deutschland, Weltkrieg und Revolution! Man hatte gedacht, der große Krieg mißte alle Deutschen geeinigt, die große Not sie alle zusammeigeschweißt haben in ein Ganzes.

^{*)} Ruffisch "Kameraden und Bürger!".

Und dann — der Friede. Es war wohl, um wahnfinnig zu werden vor Schmerz und Zorn. — Friede, Friede hieß das Ding! — Ich muß lachen! —

Revolution — Friede — Abzug der Deutschen aus

Ösel. — Abzug aus Ösel...

Am 6. Dezember bis neun Uhr morgens waren alle Soldaten verladen. Einige Schüler des nun geschlofsenen deutschen Lyzeums waren noch an der Mole, um sich von ihrem Direktor, dem Oberleutnant Schumacher, zu verabschieden. Weiße Taschentücher wehten und flatterten ohne Ende von der leeren Schiffsbrücke den letzten deutschen Schiffen nach. Dann waren wir allein — allein!

Und nicht weinen! — Das Volk gaffte... und suchte die verlassenen Räume in den Kasernen der deutschen Soldaten ab: vielleicht ist etwas zurückgeblieben, das man sich aneignen kann, ehe ein anderer es sindet...

Blangefroren, müde, schweigend gingen wir von der Mose zur Stadt. Wir schauten nicht auf das, was um uns her vorging. Alles erschien uns gleichgültig, sinnlos. Einmal klang es tonlos in den grauen Morgen hinein: "Die sieht man nie wieder." — Dann war alles still. In der Stadt — leere öde Straßen, kleine Bengel, wie wichtig sie sich vorkamen, mit Flinten — unser Schut von nun an. Leere Häuser gähnen uns aus dunklen Fensterhöhlen an. Höhnisch lächelnde Gestalten hier und da. Nirgends mehr ein Deutscher. — Bedrückt reicht man sich die Hand und verschwinzdet in der Hauskür.

Und dann waren wir eine Republik.

Anfangs regte man sich darüber auf, konnte sich nicht darein sinden. Doch die Zeit tut viel. Sie schleift scharfe Spitzen ab und macht aus empfindlichen Saiten harte Stränge. Man wurde allmählich ruhig. Man tröstete sich: im Frühling sahren wir nach Deutschland.

Langsain und langweilig krochen die Tage hin.

Und dann — man schrieb schon 1919 — kam der

Aufstand auf Ösel.

Die Bolschewisten, Insulaner aus den Kirchspielen Moon, Peude u. a., kamen auf die Stadt losmarschiert. Sie waren gut organisiert, hatten Flinten, Munition und Prodiant für drei Jahre, wie man sich erzählte. Listen zu ermordender Menschen, besonders der verfl... Abligen, waren aufgestellt, und schon waren Gutsbesitzer auf die grausamste Art gequält und ermordet worden.

Was nur Waffen tragen konnte, meldete sich zur Verteidigung der Stadt. Ach, und troßdem war das Häuslein zu klein! Wie lange — und es war überwältigt.

Die Schüler fampften in der ersten Reihe mit

bewunderungswürdiger Tapferfeit.

Eines Abends waren die Roten hinter der Langen Brücke, nicht ganz einen halben Kilometer vor der Stadt.

Der Oberbefehlshaber Arensburgs galoppierte auf schäumendem Pferde durch die Straßen; bei jeder gröberen Menschengruppe hielt er an.

"Was Waffen tragen kann, heraus!" schrie er. "Roch eine Racht gilt es, die Stadt zu schützen! Mor-

Abichied im Berbft.

Alch Seimat, wie beine Blättern wehn! — Und auch für mich ift es Zeit zu gehn... Ich bring dir alles an Dank und Leid, Und du, du hältst deine Arme weit Und lächelst mich an und bist so ganz Eingebettet in Sonnenglanz.

D Seimatantlitz, voll Zuversicht — Wenn nun die Fremde verdrossen spricht, Und wenn die Tage im Dämmern stehn, Dann soll dein Vild durch die Seele gehn: Die blaue Vucht und das Wiesenland, Und der klarste Simmel weitausgespannt, Und eine Virke, die — windbewegt — Den ganzen Frühling schon in sich trägt.

Erica v. Rofen.

gen ist Hilse da! Jeder, der ein Mann ist, tue seine Pflicht!"

Und am Morgen des nächsten Tages war doch noch keine Hilfe da. Der Tag verging. Noch hielten die ermüdeten Städter aus.

Am Abend — wieder eine vor Aufregung heisere Stimme von schaumbedecktem Pferde herab: "Worgen! Morgen sind sie bestimmt da, die Retter!" Aber keiner glaubte es mehr.

Und dann waren sie doch da am Morgen, verregnete, nasse Soldaten vom Festlande, Kavalleristen und Matrosen.

- Nach einigen Tagen war der Aufstand vollständig niedrgeschlagen. Der größte Teil des Militärs verließ die Stadt. Wir hatten Ruhe und Frieden. Wie lange? — Kein Mensch war imstande, gas vorauszusehen. —

Doch er dauerte an.

Der Aborn.

Bon Erica v. Rofen.

Der junge Ahorn in meinem Garten konnte weit hinaus aufs Meer sehen. Wenn es stürmte, hörte er die Wellen an die Gartenmauer schlagen. Nach der andren Seite sah er nicht gerne. Dort zog die Straße dicht vorbei und das laute Treiben.

Im Frühling, als der Baum über und über voller Blüten und Bienengesumm war, hatte ich ihn unbekümmert genossen. Die klaren, nachdenklichen Septembertage jedoch zwangen mich hinzuhorchen auf sein tieses Rauschen:

"Ich wünsche meinen Blättern einen schönen Tod," rauschte der Baum und immer wieder "Ich wünsche meinen Blättern einen schönen Tod."

Bestellungen auf die "Berdflammen" nimmt in

Fellin und Umgegend

Deutsche Schule, Rleine Strafe 11, entgegen.

"Nun haft du was du ersehntest," sagte ich, als der Baum hochauf loderte im leuchtendsten Kot und Gold. Doch er wehrte ab. "Ich habe bloß meine Blätter geweiht zum Sterben. Der Tod selbst ist noch nicht da."

Ich mußte weiter fragen, und ich tat es ganz scheu und leise: "Sage mir, wie soll der Told kommen?"

Da stöhnte der Ahorn auf: "Nur nicht armselig, ach nur nicht armselig."

Ich schwieg, und das Herz zog sich mir zusammen. Urplötzlich wußte ich, daß dieser Baum, der einer brennenden Fackel glich, ein unwürdiges Ende nicht würde ertragen können. Ich begriff, was es ihn kosten würde, müßte er seine Blätter fallen sehen, langsam — müde und regenseucht, fallen sehn hinab auf die Straße in trübe Wasserlachen, zertreten alsbald und schmählich begraben — und schmerzersüllt legte ich beide Arme um den rauhen Stamm: "Von heute an werde ich den Sturm herbeisehnen, gleich wie den."

Der Sturm kam Tags darauf um die Mittagszeit. Gr jagte unter dem lichtblauen Simmel dahin und fuhr jauchzend mitten in den Ahorn hinein. Sochauf schlenderte er die Blätter in die sonnige Luft. Wie seltsame rote Vögel trieb er sie vor sich her dem Meere zu. Und wieder riß er einen Schwarm von den Ästen und noch einen, und wild brausend noch einen letzten.

Nun waren die Zweige leer, die lodernde Fackel verlöscht. Ihre roten Funken tanzten glückselig über das schäumende Meer. Weit draußen, dort, wo die Wellen tief, ganz tief sind, fanden sie das große Beraessen.

Ich aber stand und sah dem allen zu und freute mich.

Mutter.

Von Al. v. Walter.

Sie ging mir auf die Nerben, diese Frau, durch ihre ungute Art, die sich nicht in die Hausordmung fügen wollte, die an allem herunmäkelte, undiszipliniert und roh war. Sie war eine Fünfzigerin mit häßlichem, grobgeschnittenen Gesicht, farblosen Augen und schrifter Stimme. Und doch kam es einmal, daß alle Schranken, die Stand und Bildung trennend zwischen uns aufgerichtet hatten, am Voden lagen, und man Mensch zu Mensch stand.

Wir lagen Bett an Bett im größen Krankensaal dritter Plasse; für die zweite oder gar erste war mein Geldbeutel bei der Umwertung aller Werte, die Krieg und Nevolution nach sich gezogen, zu klein geworden.

Meine Nachbarin führte endlose Gespräche mit den anderen Kranken, vom Morgen bis zum Abend, und nie ging ihnen der Stoff aus. Ihre eigene Lebens- und Leidensgeschichte und die ihrer Bäter, Mütter, Bettern und Basen hatten sie sich allmählich erzählt. Ginmal sprachen sie von einem Unglücksfall durch Unvorsichtigkeit.

"Ach ja, diese unvorsichtigen jungen Menschen," sagte die Frau, "mein Sohn ist auch so zugrunde gegangen!" Sie seufzte tief auf, und nach einer Weile erzählte sie, und ihre scharse Stimme war tief und weich wie von verhaltenem Weinen: "Er war achtzehn Jahre damals. Mit einigen Jungen und Mädchen ging er in's Nachbardorf, nach Koimola, in's Wirtshaus weißt Du, Jakob Roos war da Wirt?"

"Ja, ich weiß." Die Angeredete war aus derselben Gegend.

"Fa, zu Fakob Roos, und da tranken sie Bier und tanzten und waren lustig. Mein armer Junge dachte wohl nicht, daß das sein letzter Tag ist. Als sie eben fortgehen wollten, kam noch eine Gesellschaft Burschen und Mädchen herein."

"Befannte?"

"Nein, fremde, aus einem Rojellichen Dorf; wer weiß, wo sie so spät noch herkamen. Unsere Fungen blieben dann noch etwas. Eines von den fremden Mädchen fand irgendwo im Zimmer den Revolver von Fakob Roos und spielte damit und drehte ihn in der Hand herum."

"Um Gottes Willen, warum erlaubte Roos das?"

"Noos sagte, daß er nicht geladen sei, aber er wußte es wohl nicht gut. Plötlich ging ein Schuß los und gerade meinem armen Jungen in den Leib. — Er fiel rücklings auf Jakobs Bett — da ist er auch nach acht Stunden gestorben," fügte sie leise hinzu. —

Ich konnte die Augen nicht von ihr wenden. War es dieselbe Frau, die eben noch mit keifender Stimme über die Suppe und das offene Fenster, über Aerzte und Betten gezankt und mit behaglicher Breite Dorfklatsch beredet hatte? Konnte man die grauenhafte Tragödie mit schlichkeren Worten und ergreifender erzählen?

"Ronnte er denn nicht gesund werden?"

"Nein, Noos spannte gleich an und fuhr nach Torma zum Arzt, der kam auch, aber er sagte, daß da nicht zu helsen sei. Irgendeine Sinspritzung machte er ihm, um die Schmerzen zu benehmen. — Wir waren zu Hause und schliefen schon, als man uns holte. — Ach Gott, wie war das schrecklich, wie ich meinen Jungen daliegen sah, alles blutig, und so verzweiselt war er, er wußte ja, daß er sterben müsse. — Und das Mädchen weinte und schrie und wollte immer zu ihm, ihm sagen, daß sie es doch nicht gewollt hatte; aber er bat nur, man solle sie wegschaffen. Er konnte sie nicht sehen und nicht hören, die ihn ums Leben gebracht hatte."

"Ihr habt doch das Mädchen verklagt?"

"Wozu? — Er ist ja tot! — Das war vor acht Jahren — mir ist es, als sei es gestern gewesen . . . "

Träne auf Träne rann unaufhaltsam über die mageren Wangen und die merkwürdig groß und dunkel gewordenen Augen blickten so tottraurig, als jähen sie weit, weit in der dumpfen Wirtsstube, auf dem Bett den toten Sohn.

"Er ist ja tot!" Die ganze, nie endende Trostlosigkeit des armen Mutterherzens lag in den wenigen Worten.

Wir schwiegen, und meine Gedanken flogen zu meinen Jungen — in heißem Glück und Dankgefühl! Ich habe sie alle — gesund, froh, blishend!

"Bas sind Ihre Söhne siir hübsche Jungen, und immer kommen sie die Mutter besuchen!"

Wie oft hatte die Frau mir das gesagt, und mein Züngster, "der mit den Goldhaaren", wie sie sagte, war ihr Liebling. Erinnerte er sie an ihren Sohn? Nur achtzehn Jahre war er damals, als der bittere Tod ihn ereilte.

Ihr Interesse an meinen Söhnen hatte mich früher bestemdet und war mir eigentlich lästig gewesen. Zetzt verstand ich sie: die Mautter in dieser einsachen Frau aus dem Volke war es, die dieser frischen Jugend ihr Herz erschloß, und ich fragte mich: "Wenn das Schicksal mich so geschlagen hätte, wäre ich fähig gewesen, mich so neidlos am Reichtum einer anderen Wutter zu freuen?"

Leid und Freud der Auslanddeutschen.

343. Die Deutsche Schule in Sofia ist ein Resorm-Realgymnasium i. E. und hat mit Beginn des neuen Schuljahres die Unterprima erreicht. Die Schülerzahl betrug im letzten Schuljahr 376 Knaben und 348 Mädchen, im ganzen 724; davon waren 55 Reichsbeutsche, 12 Österreicher und 558 Bulgaren.

344. An der Deutschen Schule in Rust schult sind 17 Lehrer tätig; sie befindet sich in der Entwicklung zu einem Handelsgymmasium nach bulgarischem Borbild und zühlt 392 Schüler, darunter 341 Bulgaren und 13 Reichsdeutsche.

345. Die Deutsche Schule in Philippopel, die das gleiche Ziel erstrebte, mußte aus finanziellen Gründen ihren weiteren Ausbau einstellen und wird ihre frühere Form eines Progymnasiums wieder herstellen. Die Zahl der Schüler betrug 501; davon waren 467 Bulgaren.

346. Die Schulen in Varna und Vurgas erstreben den Ausbau zum Proghmnasium; erstere hat 176 Schüler und neun Lehrfräfte, letztere 125 Schüler und fünf Lehrfräfte.

347. In der lutherischen Wission von Reuguisne a sinden wir ein Zusammenwirken von Reichsbeutschen (70 Männer und Frauen), Deutschamerikanern ((20 Personen) und Deutschauftraliern (20 Personen) — ein interessamtes Beispiel sür die Belktverbreitung des Deutschtuns. Die Reichsdeutschen sind von Reuendettelsau gesandt, die Deutschamerikaner gehören der lutherischen Fowainnode an, die Deutschaustralier zur BERNU, der Bereinigten Evangelischsuntherischen Kirche.

348. Eine Deutsche Liga für Bölkerbund und Bölkerverständigung in Rumänien ift, wie wir einem Leitaufsat des "Siebenbürgisch-Deutschen Tageblatts" entnehmen, am 5. Juni in Bukarest gegründet worden, nachdem bereits seit längerer Zeit eine rumänische und ungarische Liga bestehen.

349. Am 3. August fand in Edmonton (Kanada) der "Deutsche Tag" statt, an dem 5000 Personen auß ganz Alberta teilnahmen.

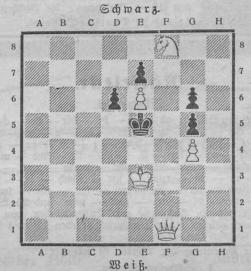
350. Am 25. Fuli wurde in größerem Umfange als bisher in Sao Leopoldo und anderen Orten Rio Grande do Suls, Brafilien, der 160. Gedenktag der ersten Einwanderung festlich begangen.

Schach.

Geleitet von A. Burmeister. (Abresse: Reval, Narvsche Str. 26.)

Aufgabe Mr. 36.

Von Prof. Philipp Mett (Stuttgart).



Weiß: Kes, Df1, Sf8, Be6 und g4. Schwarz: Ke5, Bb6, e7, g5 und g6. Beiß zieht an und sekt in zwei Zügen matt.

Nachstehend bringen wir eise kurze Partie ans der Hamburger Schacholhunpiade (August 1930).

Schottifche Gröffnung.

Beiß: Golmano (Spanien). Schwarz: Makarezhk (Polen).

1. e2—e4, e7—e5. 2. Sg1—f3, Sg8—f6. 3. Sb1—c3, Sb8—c6. 4. b2—b4, e5:b4. 5. Sf3:b4, Lf8—b4. 6. Sb4:c6, b7:c6. 7. Lf1—b3, 0—0, 8. 0—0, b7—b5. 9. e4:b5, c6:b5. 10. Lc1—g5, c7—c6. 11. Db1—f3, Lb4—e7. 12. h2—h3? (Diefer Sidjerungszug gegen Lg4 ift berfehlt, da dadurch bie Königftellung unnöbig gefdnöcht wird. Beifer war Tal—e1), h7—h6. 13. Lg5—h4, Ta8—b8. 14. b2—b3, Tb8—b4. 15. Lh4—g3, Sf6—h7! 16. Tf1—e1, Sh7—g5. 17. Df3—e2, Le7—f6. 18. Lg3—e5, Lc8: h3!! (Gine überrafchende und dabei forrefte Opferwendung!). 19. g2:h3? (Die Unnahme des Opfers verliert fofort. Es gibt aber fcon keine bekwedigende Fortfebung mehr. Luf 19. f2—f4 entscheidet am einfahsten Tb4:f4! oder anch 19..., Db6†. 20. Rh1, Le5. 21. D:e5, Df2. 22. De2, L:g2†, 23. Rh2, Sf3†), 19. Lf6:e5. Weif gab die Bartie auf. Begen Sf3† darf der Läufer natürlich nicht geschlagen werden.

Löfung der Schachaufgabe Nr. 35. von Dr. U. Araemer (cf. Ar. 8 der "Herdflommen".) 1. h7—h8 wird Turm, b4—b3. 2. Th8—h1, b8—b2†. 3. Ac1—c2, b2—b1. 4. Th1:b1 febt matt.

Nichtige Lösungen sandten ein: Frl. Erika Haupt (Helssingfors), Prof. Th. Lemba (Mebal), G. Baron Knorring (Mbenküll), stud. jur. W. von Pezold (Dorpat), Boris Lesmonius (Christinenfeld, Dänemark).

In der Anmerkung zur letzten Partie ist infolge eines Druckfehlers leider ein Zug ausgelaffen worden: 23. g5:f6, Lf5:d8.

In Dorpat

nehmen Bestellungen auf die "Herdslammen" entgegen die Buchhandlungen

3. G. Krüger und R. Meigner.

Beftellungen auf die "Berdflammen" nehmen in

Arensburg

entgegen: die Ranglei des Deutschen Chmnafiums werktäglich von 10-1 Uhr vorm.; die Buchhandlung Bally Sohn und die Deutsche Bäderei.

Rätfelede.

Silbenrätfel.

Aus den Silben: ab — at — be — bir — bo — char chei — dar — de — den — di — di — e — e — en — er — er — ge — gra — hann — i — ib — in — in — ir — fer — la — ler — li — lie — lis — ane — mer mi — ming — ne — ne — nor — norm — nus — o — phie — re — ro — rung — far — fduh — he — fe — fen — fom — tat — he — ten — ter — tin — tum — thfd — ve — vi — wa — wal — wist find 25 Wörter zu bilden, deren Anfangs= und Endbuchstaben, von oben nach unten gelesen, einen Sinnspruch ergeben (ch = 1 Buch= stabe).

Die Bedeutung der Wörter ift follgende:

- 1. Schweizer Ramton.
- 2. Mordanschlag.
- 3. Jahreszeit. 4. Gewinnanteil.
- Usiatisches Reich.
- 6. Biedererleben von Bergangenem.
- 7. Gefühl.
- 8. Mordischer Dichter.
- 9. Weibliche Figur aus "Don Carlos".
- 10. Industriestaldt in England. 11. Ungewöhnlich.
- 12. Schicksalsgöttin.
 - 13. Rebenfluß der Donan.
 - 14. Hauptstadt des chemaligen Sudan.
 - 15. Schreibmaterial.
 - 16. Orchibee.
 - 17. Gebäudeteil.
 - 18. Blume.
 - 19. Längenmaß.
 - 20. Rambvogel. 21. Erdbeschreibung.
 - 22. Landschaft in Rumänien.
 - 23. Nebenfluß des Ob.
 - 24. Bagenschuppen.
 - 25. Berühmter Naturforscher.

Entnahmerätsel.

Den folgenden Wörtern sind je 2 aufeinanderfolgende Buchstaben zu entnehmen; aneinanbergereiht ergeben sie ein Sprichwort: Weber, Nirwana, Lager, Entgelt, Newa, Gespinst, Rant.

Befuchsfartenrätfel.

A. M. Lipp St.-Elm Welchen Beruf hat die Dame?

Magisches Quadrat.

16 Felder, Bedenstung der Wörter: 1. Abteilung der Juvaformation. 2. Weibl. Vorname. 3. Fluß in Afficie 4. Enges Gehäufe.

Auflösung des Krenzworträtsels in Rr. 9.

23 a a g e r e cht: 1. Lenau. 5. Lange. 9. Mter. 10. Edgar. 11. Kali. 14. Gile. 15. Radler. 18. Reji. 19. Atlant. 21. Annir. 23. Arie. 26. Lenz. 29. Sdom. 30. Tempel. 31. Erle.

Senfrecht: 1. Lack. 2. Elba. 3. Aegir. 4. Urt. 5. Leu. 6. Abler. 7. Gaul. 8. Erbe. 12. Abel. 13. Elfa. 16. Urt. 17. Gin. 19. Arzt. 20. Taël. 21. Ale. 22. Met. 24. Job. 25. Ems. 27. Jmfer. 28. Apfel.

> Auflösung des Entnahmerätsels in Rr. 9. Und neues Leben blüht aus den Ruinen.

Anflösung des Zahlenrätsels in Ar. 9.

- Dahlien.
- 2. Abelaide.
- 3. Selena.
- Lianen.
- 5. Ideal. 6. Giland.
- Madeln.

Anflösung des Besuchskartenrätsels in Dr. 9. Dberschwester.

Anflösung des Magischen Quadrats in Nr. 9. 1. Regen. 2. Elife. 3. Gilbe. 4. Esbur. 5. Neers.

Zeitschriftenschau.

Balt. Blätter Ar. 18. Erziehung zur Gefolgschaft, bon F. v. Lampe. Wider die Echtung der Antorität, bon Fr. Gogarten. Der bäuerliche Borstoß, bon B. v. Sakomon.

Aus der Geimat usur. Ar. 19. Berteidigung Deutschlands, von F. Hörtzsch (der Monatsschrift "Aus ventscher Geistesarbeit" entnom» men). Die Offensive des Bolfchewismus und Deutschland, von Arnold Rechberg. Zehn Johre baltischer Politik (der "Nev. Ztg." entnommen). Aus der Heimat usw.

Brieffasten.

E. v. R. Herzlichen Dank für die Beiträge, die wir alle gern berwenden!

A. v. 23. Wir damten für die Meine Erzählung, die wir bringen werden. Das Honorar haben wir, wie erbeten, überwiesen.

B. M. F. in Riga. Wir bitten zu entschuldigen, daß die 7 mit bem Schluß der Erzählung Ihnen versehentlich nicht zugegangen ist. Inzwischen haben Sie sie wohl er= halten.

> Bestellungen auf die Ber entgegen die Buchhandlung E. Treufeldt

Für die Einzelabonnenten liegt die Ir. 7 des 7. Jahrgangs des Jung-Roland bei.

Abounements auf die "Serdstammen" nehmen eintgegen: die Geschäftsstelle der "Revalschen Ita." (Reval, Raderstr. 12); alse Staatspostanstalten im Inlande, in Lettland, Deutschland, Danzig, Finnland und Schweden; außerdem: in Arensburg: Wally Sohn; in Vorpat: J. G. Krüger Buchhandl.; F. Bergmann Buchhandl.; in Festin: Buchhandlung King; in Sapsat: G. Reller; J. Koppel; in Narva: N. v d. Bellen, Westerwall-Str. 16; in Vernau: E. Treuseldt; in Nevas: F. Wassermann; Kluge & Ströhm; in Vasks: Fr. Rehmann; in Veisenstein: R. Seidelberg; in Verro: Buchhandlung Songi und die Druckerei Walter Pohlat u. Ko.; in Vesenberg: Frau Monkewicz (Langstraße 41) und die Buchhandlung Ioh. Sarap (M. Saar). Paselbst auch Anzeigenannahme und Verkauf von Einzelnummern.